



Nunavut Gazette

Gazette du Nunavut

Part I/Partie I

2001-01-31

Vol. 3, No. 1 /Vol. 3, n° 1

NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the office of the Registrar of Regulations, Department of Justice, Iqaluit, Nunavut.

AVIS

Le texte intégral des nominations peut être examiné au bureau du registraire des règlements, ministère de la Justice, Iqaluit (Nunavut).

APPOINTMENTS / NOMINATIONS

| Appointee/ Titulaire | Address/ Adresse | Registration no./ N° d'enregistrement | Term/ Durée du mandat | Effective date/ Date d'entrée en fonctions |
|-------------------------|---------------------|--|--------------------------|--|
|-------------------------|---------------------|--|--------------------------|--|

**As Adoption Workers under the *Adoption Act*:
Préposés à l'adoption en vertu de la *Loi sur l'adoption* :**

| | | | | |
|---------------------------------|---------------|-------------|--|------------|
| AKEAROK, Louise | Iqaluit | A-0010-2001 | | 2001-01-16 |
| ARNATSIAQ, Nicole | Igloolik | A-0009-2001 | | 2001-01-16 |
| INGLIS, Candace | Cambridge Bay | A-0007-2001 | | 2000-11-17 |
| MILLER, Judy | Kugluktuk | A-0008-2001 | | 2000-11-17 |
| MURRAY, Norm | Iqaluit | A-0006-2001 | | 2000-11-17 |
| SAMMUR TOK-WALLACE, Margaret | Rankin Inket | A-0005-2001 | | 2000-11-17 |

**As Child Protection Workers under the *Child and Family Services Act*:
Préposées à la protection de l'enfance en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

| | | | | |
|--------------------|------------|-------------|--|------------|
| AYLWARD, Joyce | Hall Beach | A-0012-2001 | | 2001-01-16 |
| BAINARD, Elaine | Iqaluit | A-0011-2001 | | 2001-01-16 |
| CAZA, Cathy | Iqaluit | A-0015-2001 | | 2001-01-16 |
| KOWALCHUK, Leetia | Iqaluit | A-0014-2001 | | 2001-01-16 |
| KOONEELIUSIE, Lisa | Kimmitut | A-0013-2001 | | 2001-01-16 |

| Appointee/ Titulaire | Address/ Adresse | Registration no./ N° d'enregistrement | Term/ Durée du mandat | Effective date/ Date d'entrée en fonctions |
|-------------------------|---------------------|--|--------------------------|--|
|-------------------------|---------------------|--|--------------------------|--|

As a coroner under the *Coroners Act*:**Coroner en vertu de la *Loi sur les coroners* :**

| | | | | |
|---------------------|-----------|-------------|---------------|------------|
| QUINN, Paul Taggard | Pelly Bay | A-0018-2001 | 3 years/3 ans | 2001-01-10 |
|---------------------|-----------|-------------|---------------|------------|

As Deputy Chief Coroner under the *Coroners Act*:**Coroner en chef adjoint en vertu de la *Loi sur les coroners* :**

| | | | | |
|---------------------|---------|-------------|--|------------|
| NEILY, Timothy Hugh | Iqaluit | A-0017-2001 | | 2001-01-10 |
|---------------------|---------|-------------|--|------------|

As a member of the Board of Governors of Nunavut Arctic College under the *Public Colleges Act*:**Conseillère du Conseil des gouverneurs du Collège de l'Arctique du Nunavut en vertu de la *Loi sur les collèges publics* :**

| | | | | |
|--------------------|---------------|-------------|---------------------------------------|------------|
| ROBINSON, Caroline | Cambridge Bay | A-0778-2000 | from/de 2000-11-01 to/à 2001-06-30 | 2000-11-01 |
|--------------------|---------------|-------------|---------------------------------------|------------|

As a Social Welfare Officer for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:**Agente du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

| | | | | |
|----------------------|----------|-------------|--|------------|
| KAYASARK, Jacqueline | Taloyoak | A-0019-2001 | | 2001-01-22 |
|----------------------|----------|-------------|--|------------|

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

| Name/Nom | Revocation no./ N° de révocation | Date/Date | Original Appointment/ Première nomination |
|----------|-------------------------------------|-----------|--|
|----------|-------------------------------------|-----------|--|

ADOPTION ACT—Adoption Workers**LOI SUR L'ADOPTION—préposés à l'adoption**

| | | | |
|-----------------|-------------|------------|-----------|
| SIMPSON, Mike | A-0004-2001 | 2000-12-31 | A-0255-99 |
| SMITH, Andrea | A-0003-2001 | 2000-12-31 | A-0286-99 |
| SMITH, Patricia | A-0002-2001 | 2000-12-31 | A-0249-99 |

CORONERS ACT—Deputy Chief Coroner for Nunavut**LOI SUR LES CORONERS—coroner en chef adjoint**

| | | | |
|---------------|-------------|------------|-----------|
| MENARD, Cathy | A-0016-2001 | 2001-01-10 | A-0082-99 |
|---------------|-------------|------------|-----------|

SAFETY ACT—safety officer**LOI SUR LA SÉCURITÉ—agent de sécurité**

| | | | |
|----------------|-------------|------------|-----------|
| FLEMING, Duane | A-0001-2001 | 2000-12-06 | A-0002-99 |
|----------------|-------------|------------|-----------|

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

**BUSINESS CORPORATIONS ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):
AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :**

| Corporation/ Société par actions | Corporation no./ N° de la société par actions | Registered office/ Bureau enregistré | Incorporation date/ Date de constitution |
|--------------------------------------|---|---|---|
| 4547 NUNAVUT LTD. | C 4547 | Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NT X0A 0H0 | 2000-12-21 |
| IGUTAK TECHNOLOGIES INC. | C 4548 | Box 1136 4 Kugyuk Crescent Cambridge Bay, NT X0E 0C0 | 2000-12-21 |
| KINGNAIT ENTERPRISES LTD. | C 4549 | Box 89 Kingnait Inn Cape Dorset, NT X0A 0G0 | 2000-12-21 |
| EDC CONSTRUCTION INC. | C 4550 | Box 103 21 Mitik Street Cambridge Bay, NT X0E 0C0 | 2000-12-21 |
| KUNGATA DRYWALL LTD. | C 4551 | Box 780 House 72 Rankin Inlet, NT X0C 0G0 | 2001-01-02 |
| 4552 NUNAVUT LIMITED | C 4552 | Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NT X0A 0H0 | 2001-01-02 |
| KIP-SAN INC. | C 4553 | Box 69 House 218 Hall Beach, NT X0A 0K0 | 2001-01-02 |
| TARA'S BED AND BREAKFAST LTD. | C 4554 | Box 780 House 72 Rankin Inlet, NT X0C 0G0 | 2001-01-02 |

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 13(4)):
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES
[paragraphe 13(4)] :**

| Former name/ Ancienne dénomination sociale | Corporation no./ N° de la société par actions | New name/ Nouvelle dénomination sociale | Date of change/ Date du changement |
|---|---|---|---|
| 994482 NUNAVUT LIMITED | C 4482 | KITNUNA CONSTRUCTION LTD. | 2001-01-03 |

| Former name/ Ancienne dénomination sociale | Corporation no./ N° de la société par actions | New name/ Nouvelle dénomination sociale | Date of change/ Date du changement |
|---|---|---|---|
| LARGA KEEWATIN LTD. | C 4538 | LARGA KIVALLIQ LTD. | 2001-01-03 |

NOTICES OF CONTINUANCE OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS AS TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 190(3)):

AVIS DE PROROGATION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES EN TANT QUE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 190(3)] :

| Corporation/ Société par actions | Corporation no./ N° de la société par actions | Jurisdiction continued from/ Autorité législative d'origine | Date of continuance/ Date de la prorogation |
|-------------------------------------|---|--|--|
| R.K.D. ENTERPRISES LTD. | C 4555 | Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest | 2001-01-03 |
| STEENBERG CONSTRUCTION LTD. | C 4556 | Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest | 2001-01-03 |
| TOONOONIK GAS BAR LTD. | C 4557 | Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest | 2001-01-03 |

NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 285(1)):

AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)] :

| Corporation/ Société par actions | Corporation no./ N° de la société par actions | Registered Office/ Bureau enregistré | Jurisdiction/ Autorité législative | Date of registration/ Date d'enregistre- ment |
|---|---|--|---|---|
| NCE FLOW-THROUGH MANAGEMENT (2000-2) CORP. | ET 7026 | Box 1734 House 562 Iqaluit, NT X0A 0H0 | Ontario | 2000-12-14 |
| CANADA CATERING CO. LIMITED | ET 7027 | Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NT X0A 0H0 | Ontario | 2000-12-14 |
| DOW CHEMICAL CANADA INC. | ET 7028 | Box 1734 House 562 Iqaluit, NT X0A 0H0 | Canada | 2000-12-14 |
| NUNATEX PUBLISHING CORPORATION | ET 7029 | Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NT X0A 0H0 | Canada | 2000-12-22 |
| GOEPEL MCDERMID INC. | ET 7030 | Box 1734 House 562 Iqaluit, NT X0A 0H0 | British Columbia/ Colombie-Britannique | 2000-12-22 |

| Corporation/ Société par actions | Corporation no./ N° de la société par actions | Registered Office/ Bureau enregistré | Jurisdiction/ Autorité législative | Date of registration/ Date d'enregistre- ment |
|---|---|---|--|---|
| GREAT PLAINS SOFTWARE CANADA CO. | ET 7031 | Box 812 Building 3042 Apex Iqaluit, NT X0A 0H0 | Nova Scotia/ Nouvelle-Écosse | 2001-01-02 |
| MONERIS SOLUTIONS CORPORATION/ CORPORATION SOLUTIONS MONERIS | ET 7033 | Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NT X0A 0H0 | Canada | 2001-01-04 |
| INTERTEK TESTING SERVICES (ITS) CANADA LTD. | ET 7034 | Building 3144 Apex Box 812 Iqaluit, NT X0A 0H0 | Canada | 2001-01-04 |
| PFIZER CANADA INC. | ET 7035 | Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NT X0A 0H0 | Canada | 2001-01-04 |
| OMAPLEX MINERALS CORP. | ET 7036 | Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NT X0A 0H0 | Alberta | 2001-01-04 |
| AIR CANADA REGIONAL INC. | ET 7037 | Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NT X0A 0H0 | Canada | 2001-01-04 |
| BAXTER CORPORATION | ET 7038 | Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NT X0A 0H0 | Ontario | 2000-01-04 |
| CAMBRIDGE SHOPPING CENTRES II LIMITED | ET 7039 | Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NT X0A 0H0 | Ontario | 2001-01-04 |
| FIRST DATA ACQUISITION CORP. | ET 7040 | Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NT X0A 0H0 | Canada | 2001-01-05 |
| NISSAN CANADA FINANCE INC. | ET 7041 | Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NT X0A 0H0 | Canada | 2001-01-05 |
| 121702 CANADA INC. | ET 7042 | Box 2510 Building 807 Iqaluit, NT X0A 0H0 | Canada | 2001-01-13 |
| GRINNELL PROPERTIES LTD. | ET 7043 | Box 2510 Building 807 Iqaluit, NT X0A 0H0 | Canada | 2001-01-13 |
| SIVULLIHK DEVELOPMENT CORPORATION | ET 7044 | Box 2510 Building 807 Iqaluit, NT X0A 0H0 | Canada | 2001-01-13 |

| Corporation/ Société par actions | Corporation no./ N° de la société par actions | Registered Office/ Bureau enregistré | Jurisdiction/ Autorité législative | Date of registration/ Date d'enregistre- ment |
|--|---|--|---|---|
| NINETY NORTH CONSTRUCTION & DEVELOPMENTS LTD. | ET 7045 | Box 2510 Building 807 Iqaluit, NT X0A 0H0 | Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest | 2001-01-13 |
| DIAMOND AIR INC. | ET 7046 | Box 2510 Building 807 Iqaluit, NT X0A 0H0 | Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest | 2001-01-13 |
| LEDCOR INDUSTRIAL LIMITED | ET 7047 | Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NT X0A 0H0 | British Columbia/ Colombie-Britannique | 2001-01-13 |
| SHELL CANADA OP INC. | ET 7048 | Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NT X0A 0H0 | Canada | 2001-01-13 |

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 289(4)):
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS
EXTRATERRITORIALES [paragraphe 289(4)] :**

| Name of corporation/ Dénomination sociale de la société par actions | Corporation no./ N° de la société par actions | New name of corporation/ Nouvelle dénomination sociale de la société par actions | Effective date/ Date de prise d'effet |
|---|---|--|--|
| CANADA-INVEST DIRECT INC. | ET 6858 | CANADA INVEST DIRECT INC. | 2000-11-14 |
| WILTEL COMMUNICATIONS (CANADA), INC./ COMMUNICATIONS WILTEL (CANADA), INC. | ET 6929 | WILLIAMS COMMUNICATIONS CANADA, INC./COMMUNICATIONS WILLIAMS CANADA, INC. | 2000-10-19 |

**NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 290(2)):
AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 290(2)] :**

| Corporation/ Société par actions | Corporation no./ N° de la société par actions | Amalgamating corporations/ Sociétés par actions fusionnées | Date of amalgamation/ Date de la fusion |
|--|---|---|--|
| CO-OPERATORS MUTUAL FUNDS LIMITED | ET 7032 | CO-OPERATORS MUTUAL FUNDS LIMITED, A.I.L. INVESTMENT SERVICES INC. | 2000-10-03 |

**SOCIETIES ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS****NOTICES OF INCORPORATION OF SOCIETIES (subsection 4(4));
AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4)] :**

| Name/ Dénomination sociale | Incorporation no./ N° de constitution | Location of operations/ Lieu des activités | Incorporation date/ Date de constitution |
|--|--|---|---|
| IQALUIT COMMUNITY THEATRE | SOC 1493 | Iqaluit | 2000-12-11 |
| FROBISHER BAY SNOWMOBILE SPORT AND RACING ASSOCIATION | SOC 1494 | Iqaluit | 2001-01-05 |
| PAUTI ARCTIC INSTITUTE OF RESEARCH | SOC 1495 | Pond Inlet | 2001-01-05 |

MISCELLANEOUS NOTICES

WORKERS' COMPENSATION ACT

**2001
CLASSIFICATION OF INDUSTRIES
AND
PROVISIONAL ASSESSMENT
RATES
(Per \$100.00 of assessable payroll)**

CLASS 1: RENEWABLE RESOURCE INDUSTRIES & OUTDOOR RECREATION**Sub Class 10**

Outdoor Recreation

- Guiding Dog Sled Tours
- Hunting & Fishing Lodges
- Outdoor Excursions N.E.C.
- Outfitting
- Pack Trains
- Pleasure Boat Tours & Cruises
- Rafting Tours
- Snowmobile Tours

Agriculture—Farming & Ranching

- Farming
- Feedlot Operations
- Haying
- Ranching
- Stockyard Operations

Agriculture—Miscellaneous

- Beekeeping
- Greenhouses
- Market Gardens
- Nursery Operations

Agriculture—Processing

- Commercial Fishing
- Fish Processing
- Fur & Hide Processing
- Hunters and Trappers (Optional coverage for hunters and trappers who are not automatically covered under subsection 10(1) of the *Workers' Compensation Act*)

| | |
|-------------------------------|---------------|
| Undiscounted Rate | \$2.46 |
| Discounted Rate by 35% | \$1.60 |

AVIS DIVERS

LOI SUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL

**CLASSIFICATION
DES SECTEURS D'ACTIVITÉ
ET
TAUX DE COTISATION PROVISOIRES
POUR 2001
(Par tranche de 100,00 \$ de liste de paie)**

**CATÉGORIE 1 : SECTEURS D'ACTIVITÉ LIÉS AUX RESSOURCES RENOUVELABLES
ET AUX LOISIRS EN PLEIN AIR**

Sous-classe 10

Loisirs de plein air

- Guide d'excursions en traîneaux à chiens
- Pavillons de chasse et de pêche
- Excursions en plein air, n.c.a.
- Pourvoiries
- Excursions équestres
- Croisières et excursions de bateaux de plaisance
- Descentes en eaux vives
- Excursions en motoneige

Agriculture—Fermes et ranchs

- Fermes
- Engraissement
- Fenaïson
- Ranchs
- Parcs à bétail

Agriculture générale

- Apiculture
- Serres
- Jardins maraîchers
- Pépinières

Agriculture—Transformation

- Pêche commerciale
- Traitement du poisson
- Traitement des fourrures et des peaux
- Chasseurs et trappeurs (Couverture facultative pour les chasseurs et trappeurs qui ne sont pas automatiquement couverts en vertu du paragraphe 10(1) de la *Loi sur les accidents du travail*)

| | |
|------------------------------|----------------|
| Taux non escompté | 2,46 \$ |
| Taux escompté de 35 % | 1,60 \$ |

CLASS 2: MINING**Sub Class 22**

Under Ground Mining

Dewatering
 Drifting and Tunnelling
 Mineral Mine Operations
 Shaft Sinking
 Under Ground Mining Development & Contracting

Open Pit Mining

Open Pit Mining
 Open Pit Mining Development & Contracting
 Placer Mining

| | |
|-------------------------------|---------------|
| Undiscounted Rate | \$3.85 |
| Discounted Rate by 35% | \$2.50 |

Sub Class 27

Mining Services

Claim Staking
 Exploration, including Drilling
 Geophysical Contracting
 Geophysical and Geological Services
 Hardrock Prospecting

| | |
|-------------------------------|---------------|
| Undiscounted Rate | \$2.00 |
| Discounted Rate by 35% | \$1.30 |

CLASS 3: OIL & GAS**Sub Class 36**

Oil & Gas Well Drilling

Cleaning Pipe Threads
 Directional Drilling
 Exploration for Oil and Gas
 Gas or Oil Well Drilling
 Pipe Transportation
 Rathole Drilling
 Seismic Drilling
 Service Rigs
 Torque Monitoring
 Well Casing Services

| | |
|-------------------------------|---------------|
| Undiscounted Rate | \$2.46 |
| Discounted Rate by 35% | \$1.60 |

CATÉGORIE 2 : INDUSTRIE MINIÈRE**Sous-classe 22**

Exploitation minière souterraine

Dénoyage
Ouverture de galeries et percement de tunnels
Exploitation de mines de minerai
Fonçage de puits
Développement et contrats d'exploitation minière souterraine

Exploitation minière à ciel ouvert

Exploitation minière à ciel ouvert
Développement et contrats d'exploitation minière à ciel ouvert
Exploitation des placers

| | |
|------------------------------|----------------|
| Taux non escompté | 3,85 \$ |
| Taux escompté de 35 % | 2,50 \$ |

Sous-classe 27

Services miniers

Jalonnement de claims
Exploration, y compris le forage
Contrats de géophysique
Services de géophysique et géologie
Prospection en roche dure

| | |
|------------------------------|----------------|
| Taux non escompté | 2,00 \$ |
| Taux escompté de 35 % | 1,30 \$ |

CATÉGORIE 3 : INDUSTRIE PÉTROLIÈRE ET GAZIÈRE**Sous-classe 36**

Forage de puits de pétrole et de gaz

Nettoyage du filetage de tuyaux
Forage dirigé
Exploration pétrolière et gazière
Forage de puits de pétrole ou de gaz
Transport de tuyaux
Forage en trou de rat
Forage sismique
Plates-formes d'entretien
Contrôle du couple
Services de cuvelage

| | |
|------------------------------|----------------|
| Taux non escompté | 2,46 \$ |
| Taux escompté de 35 % | 1,60 \$ |

Sub Class 37

Oil & Gas Development, Refining & Pipeline Operations

Gas & Oil Well Development
 Pipeline Operations
 Refineries & Gas Plants
 Secondary Processing of Petroleum Products
 Seismic Geophysical

Oil and Gas Servicing

Above-Ground Servicing at Well Sites
 Downhole Services at Well Sites

| | |
|-------------------------------|---------------|
| Undiscounted Rate | \$1.31 |
| Discounted Rate by 35% | \$0.85 |

CLASS 4: CONSTRUCTION**Sub Class 41**

General Construction

Airport Construction
 Bridge Construction
 Carpentry, all types
 Erection of Metal Storage Tanks & Tank Farms
 General Contracting
 Industrial Manpower, the Supply of
 Industrial Construction and Maintenance
 Metal Storage Tank & Tank Farm Erection
 Microwave, Radio & TV Tower Erection
 Plant Maintenance
 Project Management
 Refractory Work
 Residential Construction, including Renovations
 Structural Steel Erection

Construction Supply and Install

Acoustical Tile or Board Installation
 Carpet, Tile & Linoleum Installation
 Concrete or Cement Work
 Door & Window Installation; Fencing Installation
 Drywall, Plastering & Lathing
 Elevator Repair & Installation
 Fence Erection
 Glass Cutting & Installation
 Insulating Installation
 Masonry & Bricklaying Installation
 Overhead Door Installation
 Painting & Decorating
 Paper Hanging
 Roofing
 Sand Blasting
 Siding Installation

Sous-classe 37

Développement et raffinage pétroliers et gaziers, et transport par pipeline

Développement de puits de pétrole et de gaz
 Exploitation de pipelines
 Usines de gaz et raffineries
 Transformation secondaire de produits pétroliers
 Géophysique sismique

Services reliés à l'industrie pétrolière et gazière

Services en surface aux puits
 Services en conditions de fond aux puits

| | |
|------------------------------|----------------|
| Taux non escompté | 1,31 \$ |
| Taux escompté de 35 % | 0,85 \$ |

CATÉGORIE 4 : INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION**Sous-classe 41**

Construction générale

Construction aéroportuaire
 Construction de ponts
 Menuiserie en tout genre
 Érection de réservoirs de stockage métalliques et de parcs de stockage
 Entreprise générale
 Fourniture de main-d'oeuvre industrielle
 Construction et entretien industriels
 Érection de réservoirs de stockage métalliques et de parcs de stockage
 Érection de pylônes hertziens, radio ou télévision
 Entretien d'équipement
 Gestion de projet
 Travail de matériaux réfractaires
 Rénovation et construction résidentielles
 Mise en place d'acier de construction

Fourniture et installation de matériaux de construction

Installation de carreaux ou d'absorbants sonores
 Installation de moquettes, de carreaux ou de linoléum
 Travail du béton et du ciment
 Pose de portes et de fenêtres; installation de clôtures
 Cloisons sèches, plâtrage et lattage
 Installation et réparation d'ascenseurs
 Installation de clôtures
 Coupe et pose du verre
 Pose d'isolant
 Pose de maçonnerie et de briques
 Pose de portes basculantes
 Peinture et décoration
 Pose de papier peint
 Couverture
 Décapage au sable
 Pose de revêtements extérieurs

Construction Supply and Install (Continued)

Steam & Hot Water Cleaning
 Steeplejacking
 Stuccoing
 Tile & Terrazzo Installation
 Trades N.E.C.
 Waterproofing
 Weeping Tile Installation

Sawmill, Wood Processing and Other

Cutting and/or peeling, treating posts, poles, rails and ties, building, lumber and plywood logs
 Lath & Shingle Manufacturing
 Planing
 Re-sawing
 Sawing
 Sawing of timber

Other

Cement Manufacturing
 Concrete Block Manufacturing

| | |
|-------------------------------|---------------|
| Undiscounted Rate | \$3.85 |
| Discounted Rate by 35% | \$2.50 |

Sub Class 43

Logging Operations

Bucking
 Falling & Limbing
 Hauling
 Loading
 Road Maintenance, in connection with Logging
 Skidding

Mobile Equipment Operations

Blasting as a Business
 Brushing
 Bulldozing
 Crane Operations
 Culvert Installation
 Demolition
 Excavation
 Foundational Boring
 Land Clearing and Breaking
 Landscaping
 Line Cutting & Right-of-Way Maintenance
 Piling Operations
 Pipeline Construction
 Quarrying
 Road Construction
 Sewer & Water Line Construction
 Snow Removal
 Tower & Power Line Construction

Fournitures et installation de matériaux de construction (suite)

Nettoyage à la vapeur ou à l'eau chaude
 Travaux sur hauts échafaudages
 Crépiçage
 Pose de carreaux et de terrazzo
 Métiers n.c.a.
 Imperméabilisation
 Pose de tuiles poreuses

Scieries, transformation du bois et autres

Coupe ou déroulage, traitement de piquets, poteaux, rails, traverses et billes à construction, à sciage et à placage
 Fabrication de bardeaux et de lattes
 Rabotage
 Refendage
 Sciage
 Sciage de bois d'oeuvre

Autres

Préparation de ciment
 Fabrication de blocs de béton

| | |
|------------------------------|----------------|
| Taux non escompté | 3,85 \$ |
| Taux escompté de 35 % | 2,50 \$ |

Sous-classe 43

Exploitation forestière

Tronçonnage
 Coupe et ébranchage
 Débardage
 Chargement
 Entretien de routes pour l'exploitation forestière
 Transport par débusqueuse

Manipulation d'équipement mobile

Dynamitage (en tant que métier distinct)
 Débroussaillage
 Travaux de terrassement
 Opération de grue
 Installation d'ouvrages de drainage
 Démolition
 Excavation
 Creusage de fondations
 Défrichage et défonçage
 Aménagement paysager
 Déboisement de corridors et entretien d'emprises
 Travaux de piliers
 Construction de pipelines
 Exploitation de carrières
 Construction de routes
 Construction d'égouts et de canalisation d'eau
 Déneigement
 Construction de pylônes et de lignes de transport d'énergie

Marine Construction

Breakwater Construction
 Canal Construction
 Caisson Work
 Dam Construction
 Diving
 Dredging
 Harbour Improvements
 Subaqueous Construction
 Underwater Specialists
 Wharf Construction

| | |
|-------------------------------|---------------|
| Undiscounted Rate | \$3.46 |
| Discounted Rate by 35% | \$2.25 |

Sub Class 46**Mechanical Installation & Servicing**

Alarm Systems
 Electrical Contracting
 Electronic Equipment (including Computers)
 Fire Sprinkler Systems
 Heating, Ventilation Systems & Air Conditioning (HVAC)
 Instrumentation
 Plumbing
 Sewer & Drain Cleaning

| | |
|-------------------------------|---------------|
| Undiscounted Rate | \$3.08 |
| Discounted Rate by 35% | \$2.00 |

CLASS 5: TRANSPORTATION, COMMUNICATION & UTILITIES**Sub Class 51****Air Transportation**

Aerial Surveying
 Aircraft Mechanics
 Aircraft Refueling
 Crop Spraying Aircraft
 Fixed Wing Aircraft
 Flying Schools
 Forest Fire Fighting Aircraft
 Ground Personnel (connected to flying)
 Helicopter Flying
 Insect Spraying Aircraft
 Water Bombing

| | |
|-------------------------------|---------------|
| Undiscounted Rate | \$2.00 |
| Discounted Rate by 35% | \$1.30 |

Construction maritime

Construction de brise-lames
 Construction de canaux
 Ouvrages de caissons
 Construction de barrages
 Plongée
 Dragage
 Améliorations portuaires
 Construction subaquatique
 Spécialités sous-marines
 Construction de quais

Taux non escompté 3,46 \$
Taux escompté de 35 % 2,25 \$

Sous-classe 46**Installation et services mécaniques**

Systèmes d'alarme
 Entrepreneurs en électricité
 Équipement électronique, y compris les ordinateurs
 Systèmes d'extincteurs automatiques à eau
 Systèmes de chauffage, de ventilation et de climatisation
 Appareillage
 Plomberie
 Nettoyage d'égouts et de drains

Taux non escompté 3,08 \$
Taux escompté de 35 % 2,00 \$

CATÉGORIE 5 : TRANSPORT, COMMUNICATION ET SERVICES PUBLICS**Sous-classe 51****Transport aérien**

Levés aériens
 Mécaniciens d'aéronefs
 Avitaillement
 Avions d'épandage agricole
 Avions à voilure fixe
 Écoles de pilotage
 Aéronefs de lutte contre les incendies de forêt
 Personnel au sol (relié aux vols)
 Pilotage d'hélicoptères
 Avions d'épandage et d'insecticides
 Largage d'eau

Taux non escompté 2,00 \$
Taux escompté de 35 % 1,30 \$

Sub Class 53

Ground Transportation

Airport Delivery Services
 Bulk Fuel Delivery
 Buses
 Courier and Messenger Services
 Expediting
 Garbage Trucks
 Honey Bucket Services
 Local Cartage
 Septic Tank Trucks
 Taxi Operations, including Dispatchers
 Tow Trucks, as a separate industry
 Water Trucks

| | |
|-------------------------------|---------------|
| Undiscounted Rate | \$3.08 |
| Discounted Rate by 35% | \$2.00 |

Sub Class 54

Trucking, General and Long Distance

Furniture Movers
 Gravel Trucking
 Heavy Haul
 Ice Road and Off-Road Transportation
 Interprovincial Trucking
 Long-Distance Trucking

| | |
|-------------------------------|---------------|
| Undiscounted Rate | \$6.15 |
| Discounted Rate by 35% | \$4.00 |

Sub Class 55

Water Transportation

Barge Transportation
 Ferry Operations
 Freight Hauling by Water
 Marine Pilot Navigation Services
 Supply of Crews for Operation of Vessels on Water
 Tug Boat Operations

| | |
|-------------------------------|---------------|
| Undiscounted Rate | \$1.54 |
| Discounted Rate by 35% | \$1.00 |

Sub Class 56

Railway and Airport Operations, including Maintenance

Airport Operations, including Maintenance
 Railway Operations, including Maintenance

Sous-classe 53

Transport terrestre

Services de livraison aéroportuaire
 Livraison de combustible en vrac
 Autobus
 Services de courrier et de messagerie
 Expédition
 Enlèvement des ordures
 Seaux hygiéniques
 Camionnage local
 Enlèvement des boues septiques
 Exploitation de taxis, notamment les répartiteurs
 Dépanneuses (en tant que service distinct)
 Camions-citernes

| | |
|------------------------------|----------------|
| Taux non escompté | 3,08 \$ |
| Taux escompté de 35 % | 2,00 \$ |

Sous-classe 54

Transport routier—courtes et longues distances

Déménageurs de meubles
 Transport de gravier
 Gros porteurs
 Transport hors route et sur route de glace
 Camionnage interprovincial
 Camionnage longue distance

| | |
|------------------------------|----------------|
| Taux non escompté | 6,15 \$ |
| Taux escompté de 35 % | 4,00 \$ |

Sous-classe 55

Transport maritime

Exploitation de péniches
 Exploitation de traversiers
 Transport maritime de fret
 Services de navigation de pilotes maritimes
 Fourniture de main-d'oeuvre pour l'exploitation de bateaux
 Exploitation de remorqueurs

| | |
|------------------------------|----------------|
| Taux non escompté | 1,54 \$ |
| Taux escompté de 35 % | 1,00 \$ |

Sous-classe 56

Exploitation de voies ferrées et d'aéroports, y compris l'entretien

Exploitation d'aéroports, y compris l'entretien
 Exploitation de voies ferrées, y compris l'entretien

Railway and Airport Operations, including Maintenance (Continued)

| | |
|-------------------------------|---------------|
| Undiscounted Rate | \$3.08 |
| Discounted Rate by 35% | \$2.00 |

Sub Class 57

Communication Services

Cablevision Installation & Servicing
Ice Monitoring
Internet Services
Microwave Towers Operations & Maintenance
Private Radio Stations
Weather Forecasting Services
Weather Station Operations

| | |
|-------------------------------|---------------|
| Undiscounted Rate | \$0.62 |
| Discounted Rate by 35% | \$0.40 |

Sub Class 58

Public Utilities

Power Gathering & Distribution
Telephone Services

| | |
|-------------------------------|---------------|
| Undiscounted Rate | \$1.08 |
| Discounted Rate by 35% | \$0.70 |

CLASS 6: TRADE**Sub Class 61**

Distribution, Wholesaling & Warehousing

Distribution, excluding Commercial Travellers
Distribution of Beverages
Distribution of Dairy Products
Home Improvement Centres
Mobile Homes Sales & Service
Prefabricated Home Sales
Trailer Sales & Service
Wholesaling and Warehousing

| | |
|-------------------------------|---------------|
| Undiscounted Rate | \$2.00 |
| Discounted Rate by 35% | \$1.30 |

Sub Class 62

Retail Trade

Automotive Supplies

Exploitation de voies ferrées et d'aéroports, y compris l'entretien (suite)

| | |
|------------------------------|----------------|
| Taux non escompté | 3,08 \$ |
| Taux escompté de 35 % | 2,00 \$ |

Sous-classe 57

Services de communication

Installation et entretien de réseaux de télédistribution
 Contrôle des glaces
 Prestataire Internet
 Exploitation et entretien de pylônes hertziens
 Stations de radio privées
 Services de prévisions météorologiques
 Exploitation de stations météorologiques

| | |
|------------------------------|----------------|
| Taux non escompté | 0,62 \$ |
| Taux escompté de 35 % | 0,40 \$ |

Sous-classe 58

Services publics

Concentration et distribution d'énergie électrique
 Services téléphoniques

| | |
|------------------------------|----------------|
| Taux non escompté | 1,08 \$ |
| Taux escompté de 35 % | 0,70 \$ |

CATÉGORIE 6 : COMMERCE**Sous-classe 61**

Distribution, vente en gros et entreposage

Distribution, à l'exclusion des représentants de commerce
 Distribution de boissons
 Distribution de produits laitiers
 Maisonneries
 Vente et service après-vente de maisons mobiles
 Ventes de maisons préfabriquées
 Vente et service après-vente de remorques
 Vente en gros et entreposage

| | |
|------------------------------|----------------|
| Taux non escompté | 2,00 \$ |
| Taux escompté de 35 % | 1,30 \$ |

Sous-classe 62

Commerce de détail

Fournitures automobiles

Retail Trade (Continued)

Bookstores
 Business Machines, including Servicing
 Carpet & Floor Covering, excluding Installation
 Clothing
 Confectioneries
 Co-operatives
 Department Stores
 Drugstores
 Dry Cleaners
 Dry Goods
 Fire Extinguisher Sales, including Servicing
 Florist & Floral Shops
 Furniture Stores
 General Stores
 Gift Stores
 Groceries
 Handicraft Sales only
 Hardware Stores
 Health Food Stores
 Hospital Medical Supplies, including Demonstration, Servicing, Testing
 Jewelry Stores
 Laundromats
 Mail Order Houses
 Music Stores
 Photo Supplies
 Rental of Video Tapes
 Sewing Centre Sales
 Shoe & Leather Product Stores
 Sporting Goods
 Tobacco & Smoke Shops
 T.V., Radio and Home Entertainment Stores

Personal Services

Auctioneers
 Barbers
 Beauty Salons & Mobile Hair Stylists
 Newspaper Distribution
 Professional Photographers

Light Manufacturing

Baked Goods
 Bakeries
 Bone Carvings
 Butcher Shops
 Handicraft Manufacturing
 Jewelry Manufacturing
 Locksmith Shops
 Parkas & Coats Manufacturing
 Print Shops
 Printing & Photocopying
 Sign Painting
 Soapstone Carving Manufacturing
 Wood Carving

| | |
|-------------------------------|---------------|
| Undiscounted Rate | \$0.85 |
| Discounted Rate by 35% | \$0.55 |

Commerce de détail (suite)

Librairies
 Machines commerciales, y compris le service
 Moquettes et revêtements de plancher (installation exclue)
 Vêtements
 Confiseries
 Coopératives
 Grands magasins
 Pharmacies
 Nettoyeurs à sec
 Aliments secs
 Extincteurs d'incendie, y compris le service
 Fleuristes
 Magasins d'ameublement
 Magasins d'objets divers
 Boutiques de cadeaux
 Épicerie
 Artisanat (vente seulement)
 Quincailleries
 Magasins d'aliments naturels
 Fournitures médicales aux hôpitaux, y compris la vérification, la démonstration et le service
 Bijouteries
 Laveries automatiques
 Magasins de vente par correspondance
 Magasins de musique
 Articles de photographie
 Location de films vidéo
 Centres de couture, y compris la vente
 Magasins de chaussures et de produits en cuir
 Articles de sport
 Tabagies
 Magasins de télévisions, de radios et de chaînes audiovisuelles domestiques

Services personnels

Encanteurs
 Barbiers
 Salons de coiffure et coiffeurs itinérants
 Circulation de journaux
 Photographes professionnels

Fabrication légère

Produits de boulangerie
 Boulangeries
 Sculptures en os
 Boucheries
 Artisanat
 Fabrication de bijoux
 Serrureries
 Manteaux
 Ateliers d'imprimerie
 Imprimerie et photocopie
 Peintres d'affiches
 Fabrication de sculptures en pierre à savon
 Sculptures en bois

| | |
|------------------------------|----------------|
| Taux non escompté | 0,85 \$ |
| Taux escompté de 35 % | 0,55 \$ |

Sub Class 63

Metal Fabrication, Body Work & Alterations

Auto Body Shops & Towing
 Auto Wrecking & Towing
 Boat & Ship Alterations
 Boiler Service & Repair
 Heavy Equipment Repair
 Machine Shops
 Ornamental Iron Fabrication & Installation
 Pressure Vessel Fabrication
 Sheet Metal Shops & Installation Work
 Structural Steel Fabrication
 Trailer Manufacturing & Repair
 Welding, Shop & Mobile with Installation

| | |
|-------------------------------|---------------|
| Undiscounted Rate | \$5.77 |
| Discounted Rate by 35% | \$3.75 |

Sub Class 66

Automotive Sales & Services

All-Terrain Vehicles
 Automotive Dealers
 Automotive Rentals & Leasing
 Automotive Repair—Garages
 Automotive Specialty Shops (muffler, brakes, oil changes etc.)
 Boats and Motor Repairs
 Car Washes
 Light Appliance Repair
 Service Stations
 Small Engine Repairs
 Snow Machine Sales & Repairs
 Tire Repairs
 Used Car Lots

| | |
|-------------------------------|---------------|
| Undiscounted Rate | \$1.69 |
| Discounted Rate by 35% | \$1.10 |

CLASS 7: SERVICES**Sub Class 71**

Business & Professional Services

Accounting & Bookkeeping
 Architects
 Banks
 Clerical Services, Supply of
 Consulting Engineers
 Courthouse Workers Association
 Cultural Societies
 Day Care Centres

Sous-classe 63

Fabrication, débosselage et modification du métal

Ateliers de réparation de carrosseries d'automobiles et remorquage
 Démolissage et remorquage d'automobiles
 Modification de bateaux et de navires
 Entretien et réparation de chaudières
 Réparation de machinerie lourde
 Ateliers d'usinage
 Fabrication et pose de ferronnerie d'art
 Fabrication d'appareils à pression
 Tôleries et travaux d'installation
 Fabrication d'acier de construction
 Fabrication et réparation de remorques
 Atelier de soudure ou soudure itinérante avec pose

| | |
|------------------------------|----------------|
| Taux non escompté | 5,77 \$ |
| Taux escompté de 35 % | 3,75 \$ |

Sous-classe 66

Vente et service après-vente de véhicules motorisés

Véhicules tout-terrain
 Concessionnaires d'automobiles
 Location d'autos
 Garages de réparation d'automobiles
 Ateliers spécialisés pour automobiles (silencieux, freins, lubrification, etc.)
 Réparation de bateaux et de moteurs
 Lave-autos
 Réparation de petits appareils électroménagers
 Stations-service
 Réparation de petits moteurs
 Vente et réparation de motoneiges
 Réparation de pneus
 Terrains de voitures d'occasion

| | |
|------------------------------|----------------|
| Taux non escompté | 1,69 \$ |
| Taux escompté de 35 % | 1,10 \$ |

CATÉGORIE 7 : SERVICES**Sous-classe 71**

Services commerciaux et professionnels

Tenue de livres et de comptabilité
 Architectes
 Banques
 Fourniture de services de bureau
 Ingénieurs-conseil
 Association de travailleurs auprès des tribunaux
 Sociétés culturelles
 Garderies

Business & Professional Services (Continued)

Education, Religious & Related Services
 Employee Organizations or Associations
 Environmental Studies
 Financial Institutions
 Insurance Adjusters
 Insurance Sales
 Land Surveying
 Legal Offices
 Office Management
 Payroll Services
 Playschools
 Publishing & Copying Services
 Real Estate Sales
 Research Services
 School Residences or Hostels
 School Units
 Stenographic Services
 Translation Services
 Travel Agents & Consultants
 Unions

| | |
|-------------------------------|---------------|
| Undiscounted Rate | \$0.54 |
| Discounted Rate by 35% | \$0.35 |

Sub Class 74**Health & Welfare Services**

Alcohol Education Committees
 Dental Clinics
 Halfway Houses
 Health and Safety Education
 Hospitals
 Medical Services
 Mental Health Services
 Safety and Medical Personnel, including Registered Nurses, Paramedics, EMTs, and First Aid Attendants
 Veterinary Clinics

| | |
|-------------------------------|---------------|
| Undiscounted Rate | \$0.85 |
| Discounted Rate by 35% | \$0.55 |

Sub Class 75**Recreation & Amusement Services**

Amusement Centres
 Arcades
 Ball Parks
 Curling Rinks & Clubs
 Exhibition Associations
 Figure Skating Clubs
 Fitness Centres
 Golf Clubs
 Pool Halls
 Swim Clubs

Services commerciaux et professionnels (suite)

Services éducatifs, religieux ou connexes
 Organismes et associations d'employés
 Études environnementales
 Institutions financières
 Estimateurs d'assurances
 Ventes d'assurances
 Arpentage des terres
 Cabinets d'avocats
 Gestion de bureau
 Services de feuilles de paie
 Prématernelles
 Services d'édition et de photocopie
 Vente immobilière
 Services de recherche
 Résidences ou foyers scolaires
 Unités scolaires
 Services sténographiques
 Services de traduction
 Agents de voyages et conseillers
 Syndicats

| | |
|------------------------------|----------------|
| Taux non escompté | 0,54 \$ |
| Taux escompté de 35 % | 0,35 \$ |

Sous-classe 74

Services de santé et de bien-être

Comités d'éducation à la consommation d'alcool
 Cliniques dentaires
 Maisons de transition
 Formation en santé et sécurité
 Hôpitaux
 Services médicaux
 Services de santé mentale
 Personnel médical et de sécurité, notamment les infirmiers autorisés, les travailleurs paramédicaux,
 les techniciens ambulanciers et les préposés aux premiers soins
 Cliniques vétérinaires

| | |
|------------------------------|----------------|
| Taux non escompté | 0,85 \$ |
| Taux escompté de 35 % | 0,55 \$ |

Sous-classe 75

Services de loisirs et de divertissement

Centres de divertissement
 Salles de jeux électroniques
 Stades de baseball
 Clubs et terrains de curling
 Associations d'expositions
 Clubs de patinage artistique
 Centres de conditionnement physique
 Clubs de golf
 Salles de billard
 Clubs de natation

Recreation & Amusement Services (Continued)

Theatres

| | |
|-------------------------------|---------------|
| Undiscounted Rate | \$0.54 |
| Discounted Rate by 35% | \$0.35 |

Sub Class 76

Accommodation, Food & Entertainment

Bed & Breakfast
 Cabarets
 Cocktail Lounges
 Dining Lounges
 Fast Food Outlets
 Food Concession at Recreational Facilities
 Hotels
 Lodges and Service Clubs
 Motels
 Pubs
 Restaurant Style Catering (weddings, banquets, etc.)
 Restaurants
 Sports Bars

| | |
|-------------------------------|---------------|
| Undiscounted Rate | \$1.31 |
| Discounted Rate by 35% | \$0.85 |

Sub Class 78

Camps &/or Industrial Caterers

Camp and Industrial Catering

| | |
|-------------------------------|---------------|
| Undiscounted Rate | \$1.85 |
| Discounted Rate by 35% | \$1.20 |

Sub Class 79

Miscellaneous Services

Caretaking of Non-Operational Mines
 Chimney Sweeping
 Dog Kennels
 Exterminators
 Janitorial Services
 Lawn Maintenance
 Office & Building Operations & Maintenance
 Security Services & Monitoring Alarms
 Trailer Courts/Parks, Operations & Maintenance
 Watchmen Services
 Window Cleaning

| | |
|-------------------------------|---------------|
| Undiscounted Rate | \$2.00 |
| Discounted Rate by 35% | \$1.30 |

Services de loisirs et de divertissement (suite)

Salles de spectacle

| | |
|------------------------------|----------------|
| Taux non escompté | 0,54 \$ |
| Taux escompté de 35 % | 0,35 \$ |

Sous-classe 76

Hébergement, restauration et divertissement

Établissements offrant gîte et couvert

Cabarets

Bars

Salles à manger

Restaurants à service rapide

Concessions alimentaires dans les installations récréatives

Hôtels

Auberges et clubs philanthropiques

Motels

Brasseries

Traiteurs de type restaurateur (pour mariages, banquets, etc.)

Restaurants

Bars pour amateurs de sport

| | |
|------------------------------|----------------|
| Taux non escompté | 1,31 \$ |
| Taux escompté de 35 % | 0,85 \$ |

Sous-classe 78

Traiteurs industriels ou de camp

Traiteurs industriels ou de camp

| | |
|------------------------------|----------------|
| Taux non escompté | 1,85 \$ |
| Taux escompté de 35 % | 1,20 \$ |

Sous-classe 79

Services divers

Entretien de mines désaffectées

Ramonage de cheminées

Chenils

Services d'extermination

Services de conciergerie

Entretien de pelouses

Exploitation et entretien de bureaux et d'immeubles

Services de sécurité et surveillance d'alarmes

Exploitation et entretien de parcs de maison mobiles

Services de surveillance

Nettoyage de vitres

| | |
|------------------------------|----------------|
| Taux non escompté | 2,00 \$ |
| Taux escompté de 35 % | 1,30 \$ |

CLASS 8: PUBLIC ADMINISTRATION & DEFENCE**Sub Class 81**

Government of the Northwest Territories and Nunavut, including

Government Agencies
 Local Education Committees
 Housing Corporation
 Workers' Compensation Board
 N.E.C. (Administration Only)

| | |
|-------------------------------|---------------|
| Undiscounted Rate | \$0.62 |
| Discounted Rate by 35% | \$0.40 |

Sub Class 82

Authorities

Cities
 Hamlets
 Housing Associations
 Municipalities
 Settlements, First Nation and Band Operations
 Towns
 Villages

| | |
|-------------------------------|---------------|
| Undiscounted Rate | \$0.85 |
| Discounted Rate by 35% | \$0.55 |

Sub Class 83

D.E.W. Line (North Warning System Sites)

D.E.W. Line

| | |
|-------------------------------|---------------|
| Undiscounted Rate | \$1.54 |
| Discounted Rate by 35% | \$1.00 |

Sub Class 85

Forest Fire Fighters, Ambulance Services and Rescue Services

Ambulance Services
 Forest Fire Fighters
 Rescue Services

| | |
|-------------------------------|---------------|
| Undiscounted Rate | \$0.46 |
| Discounted Rate by 35% | \$0.30 |

N.E.C.—Not Elsewhere Classified

CATÉGORIE 8 : ADMINISTRATION PUBLIQUE ET DÉFENSE**Sous-classe 81**

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest et Nunavut, notamment :

Organismes gouvernementaux
Comités scolaires locaux
Société d'habitation
Commission des accidents du travail
n.c.a. (administration seulement)

| | |
|------------------------------|----------------|
| Taux non escompté | 0,62 \$ |
| Taux escompté de 35 % | 0,40 \$ |

Sous-classe 82

Administration

Cités
Hameaux
Associations d'habitation
Municipalités
Localités, Premières nations et bandes
Villes
Villages

| | |
|------------------------------|----------------|
| Taux non escompté | 0,85 \$ |
| Taux escompté de 35 % | 0,55 \$ |

Sous-classe 83

Réseau d'alerte avancé (Stations du système d'alerte du Nord)

Réseau d'alerte avancé

| | |
|------------------------------|----------------|
| Taux non escompté | 1,54 \$ |
| Taux escompté de 35 % | 1,00 \$ |

Sous-classe 85

Pompiers forestiers, services ambulanciers et services de sauvetage

Services ambulanciers
Pompiers forestiers
Services de sauvetage

| | |
|------------------------------|----------------|
| Taux non escompté | 0,46 \$ |
| Taux escompté de 35 % | 0,30 \$ |

n.c.a.—non classé ailleurs

